

La LETTRE

**Le dire
t l'écrire**

Ateliers d'écriture - Histoires de vie

n° 571 - 13/05/2026

[Nous contacter](#)

43^e MARCHÉ de la P O É S I E

**Cette édition aura lieu
du mercredi 3 au dimanche 7 juin 2026
place St-Sulpice, Paris 6e.**

**La Périphérie se tient du 15 mai au 30 juin
2026**



**Cette année
l'Irlande sera
l'invitée d'honneur**

Le Marché de la poésie est le plus grand rassemblement de poètes et de maisons d'édition de poésie en France. Cette manifestation littéraire a été créée par l'éditeur Jean-Michel Place et par la critique littéraire Arlette Albert-Birot. Chaque année depuis 1983, pendant cinq jours à la fin du printemps, elle se tient à Paris, place Saint-Sulpice, où des éditeurs et des revues de poésie, des auteurs et des autrices viennent à la rencontre du public.

Depuis 2004, la manifestation a été augmentée d'événements en « périphérie » du marché, à Paris, en Île-de-France, en régions et à l'étranger. Près de 500 éditeurs et revues de création participent au Marché.

Chaque année, un pays étranger est « invité d'honneur », avec une délégation d'une dizaine de poètes. C'est l'Irlande qui sera à l'honneur cette année.

Un journal gratuit, *Marché des lettres* est diffusé à chaque manifestation, accompagné de deux suppléments, l'un consacré au pays invité, l'autre consacré aux poètes (et leurs maisons d'éditions) présents sur le marché.



Qu'est-ce que la poésie nous dit du monde d'aujourd'hui ?

Événements - Calendriers

Masterclass, puis restitution, les 5 et 6 juin 2026 dans les locaux parisiens d'Aleph Écriture



Aurélien Dony



Laurence Vielle

Les rencontres,
festivals
et salons



Films
Documentaires



Des expositions



Des formations



À la télévision
et en replay



Au théâtre



Les BOUILLONS

Rencontre avec Jérôme Ferrari

Animée par Catherine Malard et Christine Tharel

Judi 21 mai à 19 h

Bibliothèque Saint-Eloi



©Maurice Ferré

Ce roman de l'auteur de *Novel sentinelle* est librement inspiré de ses années d'enseignement dans les lycées français d'Alger et d'Abu Dhabi. Il nous emporte dans l'histoire de deux mondes parallèles, la vie d'une famille occidentale installée aux Émirats et d'autre part, celle de leur employé, *Kaveesha*, Sri-Lankaise. Ainsi se côtoie le monde de la pauvreté avec celui de la richesse, où les tentatives d'entrée en relation avec l'autre ne sont que le miroir d'éternels malentendus et plus encore, de ces inégalités qui demeurent, se creusent et ne peuvent que peiner à se combler.

Lieu : Bibliothèque Saint Eloi
9 Rue du Musée, 49100 Angers

Réservation : bouilloncube49@gmail.com jusqu'au 18/05/26

En cas de désistement, merci de prévenir à l'adresse mail ci-dessus.



Notes, articles



Georgia Makhlouf

Un portrait dans
L'ORIENT LITTÉRAIRE

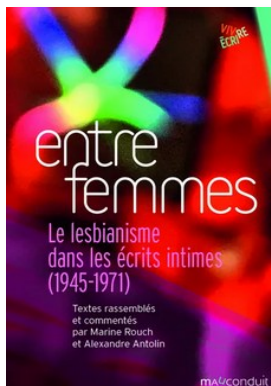
**Le désir de vivre,
le courage de
survivre - écrire**

Un article du site
Le Carnet et les Instants
■ Lire [ICI](#)

**les
inROCKs**

**L'essor de la nar-
rative non-fiction :
un antidote à
l'époque**

Des livres



Entre femmes - Le lesbianisme dans les écrits intimes (1945-1971)

*Textes rassemblés et commentés par Marine Rouch
& Alexandre Antolin*

Au sortir de la Deuxième guerre mondiale, l'heure est à la reconstruction nationale : les femmes sont renvoyées au foyer, perçues comme des mères et des épouses contributrices des Trente Glorieuses (1945-1973). Quid de celles qui ne se retrouvent pas dans les normes hétérosexuelles ? Les discours scientifiques et moraux condamnent le lesbianisme et continuent d'en faire une perversion. Avant les mouvements féministes, gais et lesbiens des années 1970,

lettres et journaux personnels sont le lieu privilégié où les individus peuvent exprimer leurs questionnements et vivre leurs amours. À partir d'archives intimes de ces années d'après-guerre, ce livre explore le « continuum lesbien », selon l'expression d'Adrienne Rich.

On y découvrira la correspondance inédite entre l'autrice d'Histoire d'O, Dominique Aury, et son amie et amante Edith Thomas, le journal intime de la jeune Colette Avrane et de Luce Haccard-Perrin ou encore les lettres adressées à Simone de Beauvoir et à Christiane Rochefort.

Les deux responsables d'ouvrage éclairent chaque ensemble par une mise en contexte historique et partagent leurs propres journaux, dans un geste éthique de réciprocité qui fait résonner ces archives avec les expériences lesbiennes et queer contemporaines. Entre femmes est le 10ème titre de la collection « Vivre/Écrire ».

Les textes rassemblés dans ce livre proviennent de l'Association pour l'autobiographie et le Patrimoine Autobiographique (APA), la BNF, l'Imec, les Archives nationales et de collections personnelles



**Le 17 mai,
je soutiens la
Journée Mondiale de Lutte
Contre l'Homophobie !**

D'autres livres

Des livres

Espagne - il y a 90 ans, « el Frente Popular »

- 16 février 1936 : le Frente Popular gagne les élections législatives
- 11 mai 1936 : élection de Manuel Azaña Díaz-Gallo à la présidence de la République
- 18 juillet 1936 : coup d'état franquiste
- 19 juillet 1936 : mobilisation et réponse populaire au coup d'état
- 27 janvier 1939 : la frontière française est ouverte aux civils de la République espagnole
- 5 février 1939 : la frontière française est ouverte aux soldats de la République espagnole
- 1 avril 1939 : victoire des franquistes

Deux livres récents



Le silence de grand-père La guerre civile d'Espagne, de la révolution à l'exil

Antoine Nieto Sandoval

Nous voici témoins de terribles événements : une révolution sociale sans précédent en Catalogne

en 1936 pendant la guerre civile d'Espagne, un exode massif vers la France, un exil dans une France occupée, un retour en Espagne avec ses découvertes bouleversantes et d'actualité.

Des illustrations prolongent le texte, accompagnées de vers courts, parfois de citations. Réunies, ces illustrations forment la traditionnelle « Auca » [jeu de l'oie] catalane.

C'est un voyage initiatique de l'auteur vers ses origines familiales, un hommage rendu à son grand-père, parti un soir de noces.

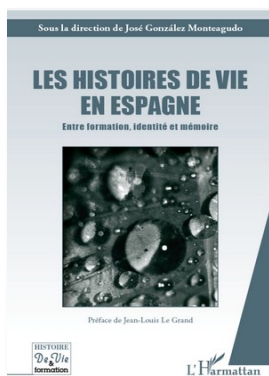


Rue des femmes L'exil espagnol en héritage

Rubi Scrive-Loyer

Une jeune femme revient sur un héritage façonné par l'exil espagnol. Elle déroule le récit d'une enfance protégée par une mère et une grand-mère, dont l'humour et le cou-

rage sont remparts parfumés contre toutes les agressions. Les souvenirs drôles ou douloureux racontent que pour vivre à moindre douleur elle doit s'installer « à la frontière » de deux pays, de deux langues... Entre autobiographie, chant de l'exil et méditation sur la mémoire, *Rue des femmes* est un texte indocile, profondément féminin, qui revisite les traumatismes familiaux, les éveils du corps et l'insolence nécessaire pour survivre.



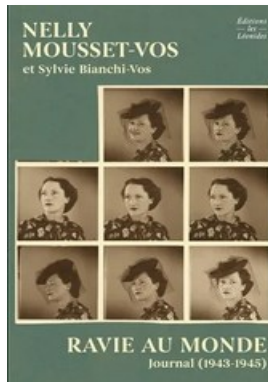
Les histoires de vies en Espagne Entre formation, identité et mémoire

José Gonzalez Monteagudo

Ces travaux montrent le dynamisme d'une recherche biographique espagnole très active. On sent particulièrement comment la recherche en histoires de vie dans le domaine de la formation des adultes articule étroitement la perspective sociologique et anthropologique ainsi que la littérature et l'histoire orale issue des témoignages.

D'autres livres
et documents

Des livres



Ravie au monde - Journal (1943-1945)

Nelly Mousset-Vos et Sylvie Bianchi-Vos

Au début des années 2000, la mère de Sylvie lui remet un journal : celui de sa grand-mère Nelly, résistante belge emprisonnée en 1943, puis déportée dans les camps. Cet échange se fait entre deux portes, vite, trop vite, sur le ton du secret - les deux femmes n'en reparleront jamais. Le journal restera fermé, rangé au fond d'un tiroir.

Quinze ans plus tard, le passé rattrape Sylvie : un documentariste s'intéresse à l'histoire d'amour entre sa grand-mère et la résistante chinoise Nadine Hwang, également envoyée à Ravensbrück. Sylvie ouvre enfin les malles entreposées au grenier, et y découvre un trésor : des centaines de photos parfaitement conservées, plus d'un millier de lettres... et, surtout, le journal de captivité. Dans ce témoignage d'une grande force littéraire, Nelly raconte le supplice de la vie de déportée mais également la camaraderie et la solidarité entre prisonnières, les scènes d'opéra improvisées - et, évidemment, Nadine. Dans la boue des camps éclot un amour à nul autre pareil.

À travers le journal de Nelly, se dessine le portrait pudique d'une femme au destin exceptionnel.

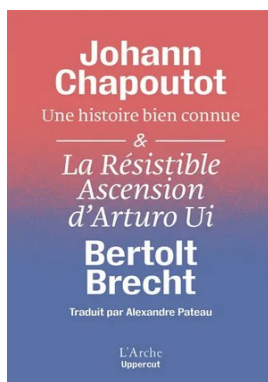


Baisers du Singe

Correspondance Virginia Woolf - Vanessa Bell

De 1904 à 1941, Virginia Woolf et sa sœur Vanessa Bell s'écrivent presque quotidiennement. Leurs lettres racontent les débuts du Bloomsbury Group, les années de guerre et les joies de l'accomplissement artistique et littéraire. Mais ce sont avant tout les lettres de deux femmes émancipées, qui partagent dans l'intimité leurs questionnements sur l'amour, la maternité et les convenances, commentent la vie intellectuelle et politique de leur époque, sans pour autant exclure les tracas du quotidien et les potins dont elles raffolent. Chacune y apparaît comme le phare de l'autre, mêlant la tendresse de la sororité à des réflexions plus vastes sur la création.

Une sélection de deux cent quinze lettres qui forment une correspondance croisée inédite.



Une histoire bien connue & La Résistible Ascension d'Arturo Ui

Bertolt Brecht avec une introduction de Johann Chapoutot (une nouvelle traduction de la pièce par Alexandre Pateau)

Le fascisme n'est pas une fatalité mais un choix politique. C'est *Une histoire bien connue*, retrace Johann Chapoutot, que l'arrivée au pouvoir de l'extrême droite en pleine démocratie. Sur les routes de l'exil, en 1941, Bertolt Brecht déplace l'intrigue de sa satire politique sur Hitler et sa bande de Berlin à Chicago. Près des docks sévissent des gangsters en bandes organisées, tandis que les petits épiciers flairent l'odeur rance de la corruption financière. D'incendies criminels en intimidations brutales, la clique fait main basse sur le trust du chou-fleur pour asseoir son empire. Quand les vautours bruns rôdent autour de Cauliflow, la démocratie bat de l'aile. Qui aurait pu le prédire ? Qui peut y résister ?

Des livres



La graine

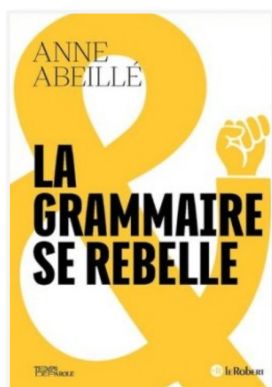
Jacqueline Manicom (Réédition)

Sage-femme guadeloupéenne à Paris dans les années 1960 et 1970, Jacqueline Manicom voit tout : les avortements clandestins, les grossesses imposées, les violences médicales, le mépris social et le racisme ordinaire qui hantent les couloirs de l'hôpital.

De cette expérience pré-loi Veil naît *La graine* (1974). Bien plus qu'un journal, c'est un texte incandescent et bouleversant, à la fois manifeste et prière.

Jacqueline Manicom y mêle la vérité technique à une langue charnelle. Elle raconte la banalité et le vertige de la naissance, à une époque où les sages-femmes risquent leur poste si elles osent parler.

Unique femme noire parmi les signataires du « manifeste des 343 », témoin au procès de Bobigny aux côtés de Gisèle Halimi et de Simone de Beauvoir, fondatrice du planning familial à la Guadeloupe dès 1964, Jacqueline Manicom incarne une pensée à la croisée des luttes de sexe, de classe et de race ...

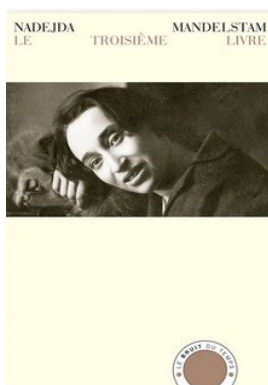


La grammaire se rebelle

Anne Abeillé (membre du collectif des Linguistes atterré.es)

... À la lecture de ce manifeste incisif en faveur d'une langue débarrassée de tout diktat, on réalise, entre autres choses, qu'il est possible d'aller au coiffeur en vélo, malgré que les « puristes » de notre langue considèrent ces tournures comme des fautes. D'autant que les grands noms de la littérature sont aussi les premiers fauteurs. De Racine à Annie Ernaux, en passant par Madame de Sévigné et Jean d'Ormesson, nombreuses sont celles et ceux à avoir fait fi des caprices de l'Académie française.

Pour retrouver le plaisir de parler et d'écrire une langue vivante, sans avoir honte des tournures que nous utilisons au quotidien.



Le Troisième Livre

Nadejda Mandelstam

... On lira ici son « testament » : le récit de ses efforts pour sauvegarder l'œuvre du poète qu'elle considérait à juste titre comme l'un des plus grands, voire le plus grand, de son temps, ses revendications en tant qu'héritière, le sort qui a été réservé à sa condition de veuve. Elle retrace ensuite l'historique de ses archives et les démêlés avec les éventuels détenteurs de manuscrits. Une part importante du volume est consacrée aux commentaires des Poèmes de Voronej (qui paraissent parallèlement au Bruit du temps dans la collection « Poésie en poche »).

Un essai remarquable, enfin, intitulé « Mozart et Salieri », fait preuve d'une péné-

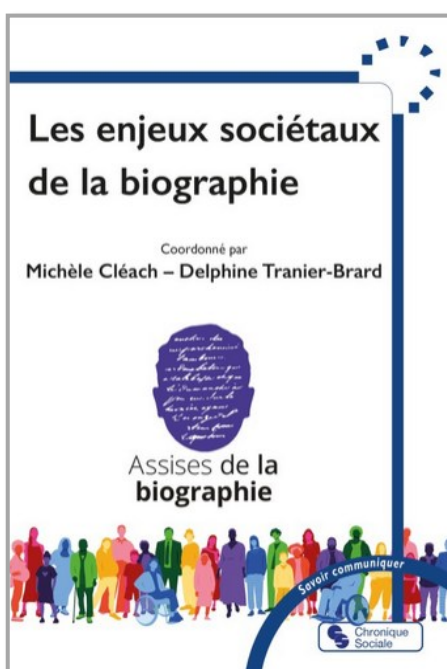
tration étonnante chez quelqu'un n'ayant jamais écrit de poésie pour évoquer et décrire le processus de la création du poème : sa naissance dans le murmure intérieur du poète (travaillant de tête, sans écrire), sa maturation vers une forme définitive. L'ensemble de ces textes est complété par une série de lettres adressées à des correspondants étrangers, toujours dans le but de poursuivre la sauvegarde de l'œuvre de Mandelstam.

Ses autres livres

Des livres



En librairie le 28 mai 2026



Aleph-Écriture a organisé les premières assises de la biographie consacrées aux enjeux sociétaux de la biographie. La richesse des interventions, l'enthousiasme et l'intérêt des nombreux et nombreuses participant-es, ont conduit à la publication de cet ouvrage. Le livre s'ouvre sur un avant-propos d'Anne Berest, écrivaine du « roman familial » et ancienne biographe, qui nous a fait l'honneur d'accepter d'être la marraine de assises, suivi d'une présentation par Michèle Cléach et Delphine Tranier-Brard, cordinatrices de l'ouvrage.

Les textes qui suivent, écrits par des universitaires, des écrivains-biographes, des praticiens en histoire de vie ou des spécialistes du genre biographique, traitent des grandes questions qui se posent aux recueilleurs et recueilleuses de récits de vie : la situation du récit biographique dans la société aujourd'hui et ses enjeux ; la question de l'accompagnement biographique

ainsi que l'éthique du biographe. Sont ensuite abordées la question de la biographie « au-delà du handicap », celle du recueil et de l'écriture de la vie d'un proche ainsi que la question du désir d'écriture pour l'autre et/ou pour soi. Sont également présentées et analysées quatre grandes pratiques de la biographie (familiale, hospitalière, d'entreprise, d'artistes) ainsi que d'autres formes que le livre pour la biographie. Enfin, le livre traite de deux grandes questions soulevées par la biographie : la mémoire et la transmission.

Cet ouvrage s'adresse aux personnes exerçant l'activité de biographe ou qui souhaitent l'exercer et à toutes celles qui s'intéressent aux récits de vie, à la question de la transmission de l'Histoire et des histoires et aux enjeux liés à cette activité.

**Les Assises de la biographie
21 et 22 mars 2025**

[Commande](#)

[Le sommaire](#)

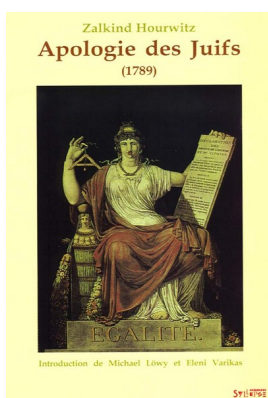
[Les auteur.es](#)

Israël - Palestine

Rappel : Tous les points de vue exprimés dans les différents documents n'engagent pas l'association LE DIRE ET L'ECRIRE



Humanisme juif et philosophie des Lumières en France



Apologie des Juifs (1789)

Zalkind Hourwitz

En 1788, la Société royale des Sciences et des Arts de Metz organise un concours sur le thème « **Est-il des moyens de rendre les Juifs plus heureux et plus utiles en France ?** »

Il y aura trois lauréats : l'avocat protestant **Claude-Antoine Thiery**, l'abbé **Henri Grégoire** et **Zalkind Hourwitz**, juif polonais.

Le livre « Anthologie des juifs (1789) » est la réponse proposée par Zalkind Hourwitz à la question posée.

Extrait de l'introduction de Michael Löwy et Eleny Varikas (2002)

« ... Fils d'un rabbin, né à Lublin (Pologne) en 1740, Zalkind Hourwitz étudie à Berlin avec Moses Mendelssohn, avant de s'établir à Metz où il suit l'enseignement du grand talmudiste Reb Aryeh Loeb. En 1786, il s'installe à Paris et rejoint les rangs de ce groupe composite de Juifs parisiens, venus d'horizons et de communautés différentes de la France et de l'étranger, ayant fui, souvent illégalement, le ghetto ou le contrôle de leur communauté pour la liberté que représentait cette capitale de la culture et, surtout, son anonymat. Sa réponse au concours de l'Académie de Metz est publiée en 1789, et vers la même époque, il est nommé secrétaire-interprète à la Bibliothèque royale pour les langues orientales. Plus déiste qu'orthodoxe (il « prie l'Etre Suprême en hébreu »), il reste en marge des communautés juives existantes (« portugais », alsaciens, juifs « du pape »), et c'est cette absence de liens particuliers envers tel ou tel groupe qui fait de lui une figure exemplaire de cet universalisme intransigeant qui marque la lutte des Juifs parisiens pour l'émancipation. A l'encontre des « portugais » qui voulaient éviter toute identification aux masses misérables de leurs semblables « allemands », à l'encontre des juifs alsaciens dont les dirigeants redoutaient qu'un acte général d'émancipation risquait de les dépouiller de leur privilèges traditionnels, les parisiens furent le seul groupe juif à réclamer l'émancipation totale et immédiate des juifs *dans leur ensemble* ; ils furent également le seul groupe à œuvrer – non pas à travers les réseaux corporatistes d'influence, mais en se servant des nouvelles structures politiques introduites par la Révolution ...

**Juifs et juives,
d'autres voix possibles**

Un appel sur le blog
des lectrices et lecteurs
de MEDIAPART

L'intégralité de l'introduction
sur le site
entreleignesentrelesmots



La fiche du livre



Ukraine : 1 539 jours de résistance

- ▶ Pas de négociations sans l'Ukraine !
- ▶ Pas de paix contre l'Ukraine !

Un entretien et deux livres récents d'Artem Chapaye

Reporter et écrivain ukrainien. Il s'est engagé dans l'armée régulière ukrainienne depuis l'hiver 2022, malgré ses opinions pacifistes.



Rire et pleurer en temps de guerre : entretien avec Artem Chapaye

Un entretien paru sur le site NONFICTION.fr, le 2 mai 2026



Les gens ordinaires ne portent pas de mitraillettes

Artem Chapaye

Au lendemain de l'invasion de son pays par la Russie, l'écrivain ukrainien Artem Chapaye décide de s'engager dans l'armée. Ce choix spontané va marquer les mois, les années à venir et même la vie de l'auteur. Rédigé sur le front, ce récit est celui d'une personne ordinaire qui n'aurait jamais dû porter une mitraillette si la guerre n'avait pas été déclarée. Son enrôlement dans « la résistance » va ébranler ses convictions politiques et bousculer sa vie familiale et amicale. À travers un texte poignant et intimiste, l'auteur partage le quotidien émotionnel d'un soldat et interroge la manière dont nos choix font notre identité, dans un contexte de conflit armé comme dans chaque moment de vie où le destin bascule. Traduit de l'ukrainien par Iryna Dmytrychyn. Ce livre a été publié avec l'aimable autorisation des éditions Bleu et Jaune.



The Ukraine

Artem Chapaye

The Ukraine est un kaléidoscope d'images saisissantes, qui s'entrelacent pour offrir un portrait de l'Ukraine : la vraie, mais aussi la mystérieuse, l'incorrecte et pourtant indélébile, celle que l'on ne peut désigner qu'en anglais volontairement fautif.

À travers voyages, rencontres fortuites et moments partagés, ces histoires révèlent une nation riche en contrastes, où la beauté surgit de la décadence et où l'âme se dévoile dans les détails inattendus. Plus qu'un territoire, ce

recueil capture un état d'être, une réalité complexe et puissante, vécue intensément par ceux qui traversent et aiment ce pays.



**Les maladies
chroniques en
temps de guerre**



La LETTRE
n° 101 - 102
Poésie
1000 recensions et 10 traductions proposées
par Joseph Eckmann, les 5 et 6 juin 2010 à Paris
**Aurélien Dony
et Laurence Vielle**
D'autres auteurs

- ▶ Vous pensez que notre **Lettre** peut intéresser vos ami.es
- ▶ Faites-nous parvenir leurs adresses électroniques
- ▶ Nous leur enverrons la **Lettre** à titre d'essai

■ Voir 

La Lettre

- ▶ est née en janvier 2008
- ▶ est hebdomadaire (parution chaque mercredi)
- ▶ est distribuée à plus de 2 000 abonné.es

À ce jour, 25 numéros de « **La Lettre spéciale** », sur un thème particulier, ont également été publiés